

TARIF DES 'PETITES ANNONCES'

Deux sous le mot ; minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois.

Annonces classifiées en 10 pts. La ligne 10 centins.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917



Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe du Comté Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

L'EXPOSITION DE ROBERVAL

L'exposition de Roberval se tiendra du 21 au 25 août. Ce qui caractérise surtout cette exposition, c'est son bétail. C'est la plus forte exposition de comté, ou plutôt de division de comté, de la province, et la seule, croyons-nous, qui ne compte que des animaux pur sang enregistrés.

Cette année l'exposition ne la cèdera en rien à celles des années précédentes. Il y aura plusieurs nouveaux exposants en bétail qui se sont procurés d'excellents sujets. Nous aurons même l'avantage de voir un sujet qui a remporté un des premiers prix à l'Exposition Royale de Toronto. La race Holstein-Friesan qui n'était point représentée auparavant, le sera cette année par une couple de bons éleveurs.

L'Ayrshire dominera comme toujours et la Canadienne figurera avantagement. La Ferme Boivin qui se spécialise dans sa race exposera non seulement des sujets canadiens, mais les visiteurs pourront admirer quatre beaux sujets percherons.

En somme il sera excessivement attrayant de visiter cette exposition et d'assister surtout à ses expertises.

La partie récréative a été confiée à l'International Amusement. Il y aura comme précédemment de quoi passer une heure agréable.

TOUT IRA BIEN.

La question agricole se dresse constamment devant nous depuis l'avancement du nouveau ministre de l'Agriculture, l'hon. J.-L. Perron. On l'envisage sous tous les aspects. Cette popularité soudaine devra être, nous l'espérons, un gage de renaissance et nous nous en réjouissons.

La question est d'autant plus opportune à discuter et à étudier que, comme le disait récemment le ministre de l'Agriculture, le malaise dont souffrent les cultivateurs et qu'il ne faut pas nier, ne provient pas d'une mauvaise situation économique. Dans ce cas, le remède serait difficile à appliquer ou ne s'appliquerait pas directement au mal que l'on ressent.

Le malaise provient de ce que l'on compte encore trop de cultivateurs qui se refusent à recevoir l'instruction agricole pour se mettre au niveau des conditions du marché actuel. On ne peut mettre la responsabilité du mal actuel sur les épaules des gouvernants qui s'appliquent, au contraire, à prévenir le mal et à le guérir par tous les moyens qui sont à leur disposition.

Encore une fois, le mal provient, et on ne cessera pas de le dire, de l'entêtement d'un groupe de cultivateurs à repousser tous les moyens d'instruction agricole qu'on leur offre gratuitement pourtant.

Il faut de toute nécessité que l'agriculteur s'instruise. Comme le disait l'hon. J.-L. Perron: "De nos jours la science est nécessaire, indispensable, au succès des cultivateurs."

Il importe donc de faire l'éducation de la classe agricole sous toutes les formes qui se présentent. Inutile de chercher à faire du soulèvement. Que les cultivateurs suivent les instructions qui leur sont données chaque jour et tout ira bien.

SEMAINES SOCIALES

9ème SESSION A CHICOUTIMI DU 26 AU 31 AOUT

L'oeuvre des Semaines sociales consiste à étudier, à la lumière de la doctrine catholique, les problèmes sociaux de l'heure présente. Elle s'efforce par un enseignement à la fois doctrinal et pratique, de former une élite qui fera revivre dans les moeurs les institutions et les lois, l'esprit chrétien.

Cet enseignement est donné sous forme de cours. Il ne comporte aucune séance de discussion et n'est pas suivi de vœux comme dans les congrès. En dehors des séances, les professeurs se prêtent volontiers aux questions posées par les auditeurs.

Inaugurées à Montréal, en 1920, les Semaines sociales du Canada ont reçu un Bref très élogieux du Souverain Pontife et des approbations unanimes de l'épiscopat canadien-français. Les fruits que notre population a retirés de cette institution ont décidé les organisateurs à lui donner un caractère permanent.

Le sujet mis à l'étude, cette année, ne manquera pas de susciter un vif intérêt. Les divers cours ont été confiés à des catholiques, ecclésiastiques et laïques, de haute valeur. Aussi peut-on espérer que les auditeurs viendront nombreux de toutes les parties du pays. Ceux-ci sont spécialement invités que leur position ou leur milieu. De cette élite surtout dépend la réalisation de l'idéal que nous poursuivons.

La Commission des Semaines Sociales du Canada.

CLINIQUE ANTI TUBERCULEUSE A ST-JEROME

Les 21 et 22 août 1929.

Il y aura une clinique Anti-Tuberculeuse à St-Jérôme pour les paroisses de: St-Jérôme, Desbiens, St-André et Ste-Croix les 21 et 22 août prochains.

Les personnes croyant souffrir de leurs poumons sont invitées à se faire examiner de 9 hrs à 12 hrs A. M., et de 2 hrs à 5 hrs P. M.

Les examens seront faits gratuitement par le Dr A. Couillard, Spécialiste du Lac Edouard.

L'Unité Sanitaire, Co. Lac St-Jean. Par: La Direction.

IL NOUS QUITTE

Nous faisons part à nos lecteurs et à ses amis que M. J.-Adéard Gagnon, de cette ville, nous a quitté cette semaine pour aller résider à Dolbeau. M. Gagnon vient d'acheter de la Cie Gagnon & Frères de Roberval, Ltée, (ses frères), toutes les propriétés, meubles immeubles, le commerce de bois, etc., que la susdite Compagnie avait à cet endroit, et doit continuer ce commerce personnellement à l'avenir.

M. Gagnon a aussi vendu à la dite compagnie toutes ses propriétés dans Roberval. Le départ de M. Ad. Gagnon va laisser dans Roberval plusieurs positions vacantes entr'autres celle d'Échevin de la ville de Roberval, qu'il occupe depuis 2 ans, celle de Directeur de l'Industrie dans la Chambre de Commerce du Lac St-Jean, celle de Directeur de la Cie de Gra-

JOURNEE MARIALE

A Notre-Dame du Lac Bouchette

Pourquoi le 15 Septembre ?

L'idée d'une JOURNEE MARIALE à Notre-Dame de Lourdes du Lac Bouchette a été accueillie avec enthousiasme par nos chrétiennes populations du Saguenay. Et déjà l'on se dispose à y assister en foule; deux trains sont même en voie d'organisation.

A la vérité, les prêtres eussent préféré une autre date que le dimanche. Retenus dans leurs paroisses par les exigences du ministère, plusieurs regretteront de ne pouvoir assister aux démonstrations religieuses de la journée, particulièrement à la séance d'études mariales.

Ce qui a motivé le choix du dimanche 15 septembre, c'est le souvenir de l'acte officiel de Mgr Dominique Racine, 1er évêque de Chicoutimi, béniissant le 15 septembre 1881, une statue de la Vierge Immaculée sur le Cap Trinité et lui consacrant à cette occasion le diocèse de Chicoutimi et la région toute entière du Saguenay.

Un de nos bons amis, M. l'abbé J.-A. Provencher, nous envoyait, il y a quelques semaines, des notes précieuses qui nous permettraient de reconstituer, à près de 50 ans de distance, la scène du Cap Trinité.

La statue que nous voyons aujourd'hui sur le deuxième degré du Cap Trinité fut érigée le 15 Septembre 1881 dans les circonstances suivantes.

M. Charles-Napoléon Robitaille, voyageur de commerce pour la maison Garneau & Fils de Québec, ayant été atteint d'une maladie grave déclarée incurable par les médecins qu'il avait consultés, épuisa néanmoins tous les moyens que la science pouvait lui fournir. Malgré tous les soins et tous les moyens que la science humaine pouvait lui fournir, le mal s'aggrava au point de le mener aux portes du tombeau à brève échéance.

Délaissant alors les moyens humains, le malade eut recours à la Sainte Vierge, celle qu'on invoque jamais en vain. Pour des raisons particulières, au lieu de lui demander une guérison complète, le malade demanda à la Mère Immaculée un sursis de 10 ans, avec promesse de faire quelque chose de grand pour elle. La Sainte Vierge doubla presque le sursis demandé. Elle lui obtint encore 18 ans de vie, puisqu'il mourut en avril 1897.

Suite en 3ème page

nit Noir du Lac St-Jean, Ltée, et des Tailleurs de Granit de Roberval, Ltée. Il laisse aussi comme Vice-Président de la Cie Minière du Lac St-Jean, Ltée, comme Président et Secrétaire du club du Lac Rond, Secrétaire de la Renardière Modèle du Lac St-Jean, Ltée., etc.

Comme on peut voir le départ de M. Gagnon va certainement être regretté, car nous perdons un citoyen qui n'a cessé de se dévouer et de donner son temps pour les affaires publiques.

M. Gagnon, est actuellement à Dolbeau et il déménagera sa famille à la fin du mois.

Nous lui souhaitons succès dans sa nouvelle entreprise.

DOLBEAU

M. et Mme Ludger Tremblay, (cordonnier) ainsi que leurs deux fils Laurent et Fernand, et M. et Mme Roland Carrier, étaient de passage à St-François de Sales chez leurs parents dimanche dernier. Ils ont fait le voyage en automobile.

M. Auguste Hudon, était de passage à Hébertville-Station la semaine dernière.

DECES A NORMANDIN

Lundi le 12 août, est décédée à Normandin Dame Madeleine Bouchard, épouse de feu Joseph Fortin, autrefois de la paroisse à Roberval, à l'âge de 81 ans.

La défunte laisse pour pleurer sa perte: deux filles Mme Adjudor Bouchard, (Caroline), de la ville de Roberval et Mme Vve Pitre Bouchard, (Marie), de Normandin et trois fils: Thomas, de Normandin, Victor, de Dolbeau et Joseph, Cultivateur, Cran-Roberval.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin à 9 hrs en l'église de Normandin. Nos sympathies à la famille.

NOUVEAU DEUIL

Les nombreux amis de M. George Low, apprendront avec regret, la nouvelle du deuil cruel dont il vient d'être frappé par la mort prématurée de sa fille, Mlle Cassandra-Southwick Low.

Mlle Low, âgée de douze ans et demi seulement, est décédée le 11 août courant, à Southamp-ton, N. Y., suivant dans la tombe, à quelques mois d'intervalle, la vénérable mère de notre concitoyen.

Nous prions M. Low, d'agréer l'expression de notre profonde sympathie.

LE DEPUTE DELISLE

PERD SON EPOUSE

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Madame Delisle, (née Anita Truchon), épouse de M. Gustave Delisle, Député au Provincial du comté de Chicoutimi, survenue hier après midi à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi.

La défunte était âgée de 43 ans et laisse, outre son époux très affligé, une fille: Lucienne et un fils: René.

Elle est la soeur de MM. Erice et Ludger Truchon, de Roberval, Joseph et Pitre Truchon, de Chicoutimi, de la Rév. Soeur St-Eugène, de l'Hôtel-Dieu de Roberval, de la Rév. Soeur Jean-Eudes, de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, de Mme Jos Boudreau, de Grande Baie. Elle laisse encore plusieurs sœurs dont nous n'avons pu nous procurer les noms. Elle est aussi la belle-soeur de M. J.-Henri Delisle, de Roberval, M. Lorenzo Delisle, et de Mme Joseph Bédard, de Chicoutimi.

Son service sera chanté en la Cathédrale de Chicoutimi, samedi matin le 17 août, à 10 hrs a. m. (heure avancée).

Parents et amis sont priés d'y assister.

Nous prions M. Delisle et la famille d'accepter nos plus vives sympathies.

TRISTE ACCIDENT SUR LA LIGNE DU C. FER

Un train spécial, amène un blessé hier, à 5 1/2 hrs. Il succomba à 9 hrs à l'Hôtel-Dieu.

Un triste accident est arrivé: hier après-midi sur la ligne du chemin de fer C. N., entre Chambord et Lac Bouchette. C'est un nommé Charles Blackburn, de Jonquières, âgé de 19 ans, qui en fut victime, alors qu'il était à son travail. Un grand nombre d'hommes, parmi lesquels était M. Blackburn, sont actuellement à remplacer des "rails" sur la voie principale, près de Chambord. Il arrive assez souvent qu'un train vient alors qu'on n'est pas prêt à le laisser passer et un homme se tient à une certaine distance des travaux pour arrêter les trains au moyen d'un "flag". C'est, d'après ce qu'on nous dit, la charge que M. Blackburn avait, et en voulant signaler le train 21, venant de Québec

DECES ET FUNERAILLES A ROBERVAL

Samedi dernier le 10 août, est décédée à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval, après une maladie de deux mois soufferte avec une grande résignation et après avoir reçu les derniers sacrements, Dame Marie Bélanger, épouse de M. Xavier Garneau, âgée de 26 ans.

Ses funérailles ont eu lieu à Roberval, mardi, parmi une grande assistance de parents et amis.

Le service fut chanté par M. l'abbé Ant. Larouche, de Roberval, assisté de MM. les abbés J.-Art. Fortin et M. Constantin, comme diacre et sous diacre.

Les porteurs étaient: MM. Joseph Bélanger, fils et Horace Bélanger, ses frères; Chs-Ed. Garneau et Joseph Paradis, ses beaux-frères.

Parmi l'assistance nombreuse de parents et amis, on remarquait: M. Jos Bélanger, son père, Mlle Hélène, Simone, Emélie et Olivette Bélanger; MM. et Mmes Jos Paradis, Chs-Ed Garneau, Harry Desliva, Horace Bélanger, Arthur Gagnon, Prospère Gagnon, Mmes Mériédé Gagnon et Marcellin Dufour, M. Joseph Dubé, MM. et Mmes Delphis Tremblay, Pamphile Tremblay, Jos Lepage, Geo. Dubé, Orahim Laanette et MM. Louis et Elzéar Larouche.

La défunte laisse pour pleurer sa perte outre son époux: trois enfants en bas âge: deux fils Roland et Alvaire et une fille Thérèse.

Nous offrons à la famille nos sincères sympathies.

dans la direction de Chicoutimi, hier après-midi, il se fit frapper.

Il avait un pied coupé, une mâchoire cassée, une oreille presque arrachée et plusieurs autres blessures par tout le corps. On ne s'explique trop comment il put se faire frapper ainsi. Il faut croire qu'il croyait le train arrêté et qu'il voulut embarquer sur la voie.

Le train qui l'avait frappé le transporta immédiatement à Chambord et de là, il fut amené à Roberval par train spécial et conduit à l'Hôtel-Dieu, à 5 1/2 hrs où le docteur Brassard lui prodigua ses soins mais sans beaucoup d'espoir de pouvoir le réchapper. Il expira hier soir à 9 heures.

Ce matin, la dépouille morte fut transportée à Jonquières où demeure la famille, à laquelle, nous offrons nos sincères sympathies.

On nous informe qu'on a rappelé, par message un de ses frères, parti en voyage de noces, sur le train du matin hier.

SEANCE DU CONSEIL A ROBERVAL

Lundi le 12 août a été tenu à Roberval, sous la présidence de son Hon. le Maire Ths-Ls Bergeron, une assemblée du conseil de la Ville de Roberval, à laquelle étaient présents les échevins suivants: MM. J.-A. Binet, Alfred Grenier, Wilfrid Léveillé, Chs Bilodeau et J.-D. Parent, formant quorum.

Lecture est donnée du rapport de l'Inspecteur Sanitaire, M. J.-A. Label, re: ruisseau Brassard.

Lectures de Armand Leclerc et N.-A. Ally, offrant de vendre les chaises pour la grande salle de l'Hôtel-de-Ville; question remise à un comité.

Lecture de René Talbot, donnant des prix pour boyaux en toile de 1 1/2 pouce. Il est proposé par l'échevin J.-D. Parent, secondé par l'échevin Chs Bilodeau et résolu: que les éche-

SAMEDI JOUR DE JEUNE

On est prié de noter que samedi prochain, le 17 août, veille de la solennité de l'Assomption est un jour de jeûne d'obligation.

NAISSANCE A ROBERVAL

Le 14 août.—Joseph-Gilles-Narcisse, fils de M. et Mme Alphonse Dion, Parrain et marraine M. et Mme Narcisse Dion, grands-parents de l'enfant.

LA CIE MINIERE DU LAC ST-JEAN LTEE

Le Secrétaire de la Cie Minière du Lac St-Jean, nous communique:

"Nous venons de recevoir le télégramme suivant: "Contract accepted mailing same today. D.-L. Alexander Diamond Drilling Company, Montréal.

"D'après les plus récentes nouvelles de la part de la D. L. Alexander Diamond Drilling Company, la foreuse est déjà rendue à Harvey Junction prête à être expédiée à Larouche. Nous croyons donc que les opérations de forage seront commencées dans quelques jours.

J.-E. BOIVIN, Secrétaire.

vins J.-A. Binet et Alf. Grenier soient autorisés à acheter ces boyaux dès que la maison Côté Boivin & Cie aura produit ses prix.

Lettre du chef du bureau du tourisme demandant un plan de la Ville de Roberval. Le Secrétaire devra répondre que le Conseil est à considérer cette question.

Lettre de David Néron, offrant de vendre les toiles pour les chassis de l'Hôtel-de-Ville.

Lettre du bureau des examinateurs re: installation du système de chauffage.

Lettre de la Canada Steel, re: ordre pour rouleaux pour la salle des voitures à incendies. Le Secrétaire est autorisé à leur demander les prix.

Demande de M. Edgar Guay re: abattoir. L'échevin Chs Bilodeau donne avis qu'à la prochaine session il proposera un règlement décrétant les conditions de l'établissement d'un abattoir central sous le contrôle de la Ville.

Lettre de J.-H. Tremblay, offrant de vendre une horloge pour le bureau du Secrétaire; cette lettre est laissée sous considération.

Lettre du Dépt. des Travaux Publics demandant les plans du système de chauffage. Le Secrétaire est chargé de répondre que l'architecte doit faire parvenir ces plans au Département.

Lettre de Paul Telier, re: éclairage des rues. L'échevin J.-D. Parent propose, secondé par l'échevin Alfred Grenier et résolu: que la Cie Electrique du Saguenay soit avisée que si la proposition concernant l'éclairage des rues de la Ville de Roberval, faite par la résolution du conseil en date du 13 mai 1929, n'est pas acceptée d'ici à 15 jours par la Compagnie, cette proposition sera considérée révoquée.

Voici le texte de la dite résolution du 13 mai 1929 dont il est question ci-dessus: "L'échevin Alf. Grenier propose secondé par l'échevin J.-A. Gagnon et résolu: que la proposition suivante soit faite à la Saguenay Electric Co., quant à l'éclairage des rues de la Ville: La Ville serait prête à payer pour chaque lampe actuellement utilisée \$10.00 (dix piastres) par année (par lampe) à partir du jour de leur installation et pour toute la durée (10 ans) du contrat existant avec la

LE "PERRAULT" SAUTE LA CHUTE DANS LA GRANDE-DECHARGE

Le vapeur "Perrault" piloté par M. André Donaldson, de Roberval, a sauté, cette semaine, la chute dans la "Grande-Décharge" près de l'hôtel de ce nom, traînant un chaland lourdement chargé, et s'est rendue jusqu'à la rivière Mistouac au pont de St-Coeur de Marie, soit à un mille environ de la Décharge.

C'est la première fois que le "Perrault" entreprend ce voyage et est le premier de nos vapeurs à le faire.

Le voyage, durant lequel ils ont été quatre jours, s'est fait sans difficulté.

Compagnie pourvu que celle-ci consente à laisser installer et à maintenir pour la même durée, sans charge, le système d'alarme en cas de feu, et qu'elle fournisse aussi gratuitement l'éclairage pour les trois lampes du parterre des Ursulines, pourvu que celles-ci soient reliées au système d'éclairage des rues".

L'échevin J.-D. Parent propose, secondé par l'échevin W. Léveillé et résolu: que le Secrétaire soit autorisé à publier les avis nécessaires, pour l'élection d'un échevin en remplacement de M. J.-Adéard Gagnon, démissionnaire. La nomination devra avoir lieu le 26 août courant et la votation, si nécessaire, le 3 septembre 1929.

L'échevin Alf. Grenier, propose, secondé par l'échevin J.-A. Binet que ce conseil achète de M. Arthur Guimond un set de grilles avec système automatique pour adopter aux fournaises de l'Hôtel-de-Ville pour le prix de \$410.00 avec garantie que si le Conseil n'est pas satisfait du lit système de chauffage le 1er avril 1930, les dits Guimond & Gilbert s'engagent à les reprendre sans aucun frais et à en rembourser le prix.

Le Secrétaire est autorisé à demander des soumissions pour 10 à 50 tonnes de charbon Buckeait, Authracite, No 1

Cette session est ajournée à vendredi le 16 août courant, à 3 hrs p. m.

VEILLES ECOLES

On nous prie d'annoncer que Les deux vieilles écoles de l'Anse, dans la paroisse de Roberval, seront vendues à l'enchère publique, à la porte de l'église, le 20 courant, à 10 heures du matin.

LES MM. COURTOIS

On est toujours sans nouvelles des 2 fils de M. David Courtois, trappeurs, de la Pointe Bleue, partis depuis le 10 août 1928, juste un an le 10 du mois courant. Comme nous le disions la semaine dernière, à la demande des parents et de M. de la Boissière, agent des sauvages, le gouvernement a envoyé une autre équipe de 3 hommes à leur recherche la semaine dernière; la première équipe ayant été forcée de revenir sans avoir trouvé aucune trace des deux MM. Courtois. La deuxième équipe envoyée, avec des renseignements plus complets concernant l'endroit où ils sont censés être, et composée d'hommes connaissant très bien ce terrain si éloigné, espère pouvoir les trouver, mais nous ne pourrions avoir de nouvelles avant le retour de ceux-ci qui s'effectuera dans environ trois semaines.

Espérons, comme les parents de ces deux jeunes trappeurs, que les recherches de cette dernière équipe ne soient pas vaines et qu'elles aient comme résultat de les secourir à temps et de les ramener encore vivants,

**SOUS LA LOI DE FAILLITE**

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une ordonnance de séquestre.

Dans l'affaire de l'actif de Amédée Gagnon, et Charles Buckell, faisant affaires en société

GAGNON & BUCKELL, Commerçants, St-Félicien, Qué. Faillies.

Avis est par les présentes donné que les susnommés ont été déclarés en faillite et qu'une ordonnance de séquestre a été rendu le 5 août 1929, et que M. R. Boissonneault, séquestre officiel, m'a nommé gardien des biens des débiteurs jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens des débiteurs.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue en le palais de justice à Roberval, le 27 août 1929 à 10 heures de l'avant midi.

Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre mes mains avant

la dite assemblée.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre mes mains ou entre les mains du syndic, à fois celui-ci nommé; autrement le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droits sans égard à votre réclamation.

Québec, Qué. le 12 août 1929.  
R. ERNEST LEFAIVRE Gardien

Bureaux : 147, côte de la Montagne, QUEBEC, Qué.

**FLY-TOX**

Les fabricants de FLY-TOX élèvent une immense armée d'insectes à son plus haut point de vigueur, puis les placent dans la "Chambre de mort" FLY-TOX pour éprouver de manière absolue les qualités insecticides de FLY-TOX avant qu'il vous soit vendu.

FLY-TOX a une odeur particulière, semblable à un parfum. FLY-TOX l'insecticide scientifique créé à l'Institut Mellon des recherches industrielles par la fraternité Rex. Tue moustiques, Mouches, Mites, Coquerelles, Punaises, Fourmis, Etc.

Il n'y a qu'un FLY-TOX. N'acceptez pas de contrefaçon. Sans danger pour les personnes.

**FUNERAILLES A DEQUEN**

Le 7 août ont eu lieu à Dequen (St-Frs de Sales), parmi une assistance nombreuse de parents et amis, les funérailles de Mme Jos-Oscar Tremblay, (née Augustine Vandal) décédée le 4 août, à l'âge de 48 ans.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux affligé, huit enfants, dont six filles: Alexina, Jeannette, Rolande, Simonne, Olivette et Juliette et deux fils Wilfrid et Thomas-Louis.

Nos sympathies à la famille.

**LA LOI DE FAILLITE**

VENTE A L'ENCAN Dans l'affaire de :-

CHS-ED. MILOT, Marchand, Normandin, Co. Lac St-Jean, Qué. Cédant Autorisé.

Avis est par le présent donné que MARDI, LE 3 SEPTEMBRE 1929, A 11 HEURES A. M., sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de St-Cyrille de Normandin, comté du Lac St-Jean, province de Québec, l'immeuble en cette affaire comme suit :-

ITEM "A". UN TERRAIN-EMPLACEMENT mesurant un tiers d'arpent de front par un arpent de profondeur, le tout plus ou moins, faisant partie du numéro vingt neuf A (pt. 29A)

sième rang, cadastre officiel du canton Normandin, borné comme suit :- en front, au nord-est, au chemin de front du dit rang, en arrière et du côté sud-est à H. Doyon ou représentants, et du côté nord-ouest à Euclide Gareau ou représentants, avec ensemble bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances et tel que le tout se trouve actuellement.

L'item "A" sera offert en vente au plus haut enchérisseur. Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du Syndic soussigné et l'on pourra visiter la propriété en s'adressant sur les lieux.

Cet immeuble sera vendu conformément aux articles sept cent seize et sept cent dix-sept (716 & 717) du C.P.C., et aussi à l'article quarante-cinq (45) de La Loi de Faillite, cette vente équivaut à la vente au shérif. Conditions de paiement :- ARGENT COMPTANT.

LUCIEN CHAREST Syndic Autorisé.

Bureaux :- 85 rue St-Pierre, Edifice Canadian Pacific Express, QUEBEC, Can. Daté à Québec, ce 1er jour d'août 1929.

**FUNERAILLES A CHAMBORD**

Le 31 juillet à 9 hrs ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Goulet, décédé le 28 à l'âge de 64 ans.

Malade depuis longtemps, M. Goulet a vu venir la mort avec la résignation et la sérénité qui caractérisent le vrai chrétien. Il s'est éteint doucement, muni du viatique sacré et des consolations suprêmes de notre sainte religion. M. le curé William Tremblay, chanta le service au milieu d'une foule de parents et d'amis venus unir leurs prières à celles que la Sainte Eglise adresse pour ses enfants qui ont

**THE NORTHERN INSURANCE CO. LIMITED OF ENGLAND**

"Strong as the Strongest" Feu-Automobile-Responsabilité et Garantie.

Fonds accumulés excédant \$110,000,000.

INCLUANT \$4,008,637 Capital payé.

ALEX. HURRY, Gérant Edifice "NORTHERN", rue St-Jean MONTREAL.

CHS-N. DUMAIS Agent Licencié Roberval, P. Q.

Règlement prompt et libéral en cas de perte.

Maison fondée en 1906

Tel. Centre - Boite Postale 192

**ISRAEL DUMAIS**

Entrepreneur

Peintre-Décorateur et Tapissier

Estimation gratuite sur demande

ROBERVAL, - Lac St-Jean

quitté cette vallée de larmes.

Le corps était porté par son beau-frère, M. J-Bte Boily, ses neveux, MM. Louis, Joseph et Cyrille Goulet. Il laisse pour pleurer sa perte une fille, Mlle Alphonsine, de Chambord, un fils M. Ludger Goulet, de St-Joseph d'Alma. A la famille affligée, nous offrons nos meilleures sympathies.

**POLYCARPE MOREAU**

-Tailleur de Pierre-

-Marbrier - Sculpteur-

Spécialité : Granit de toutes nuances

Boite Postale 144 Téléphone Centre

ROBERVAL, - Lac St-Jean

**Cartes Professionnelles**

**JOSEPH-ALFRED DION, LL.L.**

Avocat

[St-Félicien, Lac St-Jean.]

Bureau près de la Banque Canadienne Nationale.

HEURES DE BUREAU 9 A.M. A 5 P.M. TÉLÉPHONE CENTRE BOITE POSTALE 130

CLINIQUE DENTAIRE DU

DR J.-E. GAGNON, L.C.D.

CHIRURGIEN-DENTISTE

SPECIALTÉS :

PORTS MOBILES ET HYGIÉNIQUES EN OR DE 22 K. ET EN PLATINE. DENTIERS EN OR DE 22 KARATS CELLULOÏD, ALUMINIUM POUSSIÈRE D'OR, ÉMILITE, ETC.]

ROBERVAL, - LAC ST-JEAN

LEONCE LEVESQUE, Notaire

B. A., LL. L.

ROBERVAL, Co. Lac St-Jean

Bureau à DOLBEAU : le JEUDI de chaque semaine.

LEFEBVRE & LEFEBVRE

Avocats

Thomas Lefebvre Roberval

Jules Lefebvre, St-Jos. d'Alma

Arthur Lefebvre, Roberval

Bureau à DOLBEAU : le JEUDI de chaque semaine.

ARMAND SYLVESTRE, LL. B.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

ARMAND BOILY, LL. L.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

ERROL LINDSAY

Notaire

ROBERVAL, P. Q.

Dr J. J. O'NEILL, M. D. V.

Chirurgien-Vétérinaire

ROBERVAL, P. Q.

Téléphones : Centre et Dubuc

T. L. BERGERON, LL. L.

Avocat et Procureur

ROBERVAL, P. Q.

**TRAITEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT**

Ne souffrez pas des semaines, ne laissez pas votre mal s'aggraver, la vie est trop courte et la santé trop précieuse. Vous pouvez faire disparaître tous vos maux, toutes vos douleurs, vous refaire un sang nouveau, chasser les impuretés qui s'y logent et rétablir le bon fonctionnement de tous vos organes en employant les



**PILULES MORO** pour les Hommes

recommandées dans tous les cas de: EPUISEMENT, TROUBLES D'ESTOMAC, MAUX de REINS, RHUMATISME, MANQUE d'APPÉTIT, MAUX de TÊTE, etc.

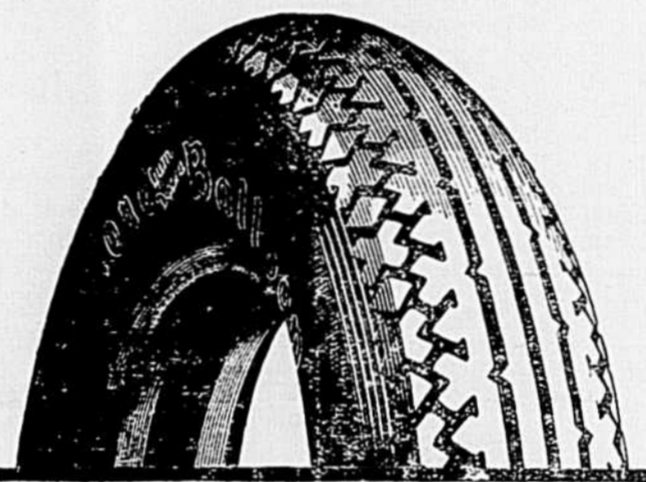
"Depuis trois ans, ma santé laissait beaucoup à désirer. Je n'étais pas deux jours sans avoir à souffrir de douleurs de reins, de maux d'estomac, de gaz, d'oppression, de lourdeur à la tête. A l'ouvrage je me sentais accablé et avais d'abondantes transpirations. Le soir j'avais les membres rompus et je ne pouvais assez tôt me mettre au lit pour le repos de la nuit. Quand j'eus commencé à prendre des Pilules Moro, les forces me sont revenues; dès les premières semaines de ce traitement, j'eus la conviction que ma santé se rétablirait, et je ne me suis pas trompé. Maintenant, si je sais quelques-uns de mes compagnons et mes amis déprimés et affaiblis, je crois leur rendre service en leur recommandant l'emploi régulier des Pilules Moro." M. Z. Marcoux, Québec, P. Q.

"Depuis quelques temps, ma digestion me fatiguait un peu et parce que je n'égligeais de me traiter, elle devint de plus en plus mauvaise et les maux augmentaient. C'était des gaz, une sensation de boule qui m'étouffait, des brûlements et des lourdeurs d'estomac, des maux de tête, des lassitudes continuelles et des somnolences. J'ai pris des Pilules Moro qui m'ont immédiatement donné des forces et ont peu à peu amélioré ma digestion. Au bout de quelque temps, je me portais bien, ma digestion était bonne et j'étais mieux disposé au travail." A. Beaupré, Putnam, Conn.

CONSULTATIONS MÉDICALES données tous les jours au bureau de notre Médecin ou par correspondance.

Pilules MORO partout ou par la poste 50c la boîte ou 3 pour \$1.25.

CIE MEDICALE MORO 1570, RUE ST-DENIS, MONTREAL



**LES PNEUS**

**Firestone**

impregnés de caoutchouc tiennent tous les records mondiaux.

pour PARCOURS SÛRETÉ ÉCONOMIE RÉSISTANCE

SONGEZ à ce que doit être un pneu pour avoir gagné tous les championnats internationaux depuis dix ans! avoir gagné le record de vitesse sur véhicule-moteur d'un océan à l'autre, avoir gagné le record de résistance de 30,000 milles en 26,326 minutes, et pour être en tête de tout autre pneu pour le record du parcours en milles sur taxis, omnibuses, camions et autres automobiles n'importe où!

Si importante est la suprématie du pneu FIRESTONE dans le développement et le perfectionnement du génie pneumatique, que tous les records pour les longs parcours, la sûreté, l'économie et la résistance sont tenus par les pneus FIRESTONE impregnés de caoutchouc.

Vous ne payez rien de plus pour ce surplus de résistance—de sûreté—d'économie et aussi ce surplus de milles que seuls les pneus FIRESTONE impregnés de caoutchouc puissent donner.

Voyez dès aujourd'hui le marchand Firestone qui vous est le plus près.

Fabriqués au Canada Par FIRESTONE TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LTD.

PLUS DE MILLES PAR DOLLAR

**Firestone**

Le seul fabricant de pneus impregnés de caoutchouc.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée  
Manufacturiers de Portes et Chassis  
Propriétaires de Moulins à scie  
Marchands de bois de sciage de toutes sortes  
lattes, bardeaux, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement  
Rue Paradis, ROBERVAL.

PIANOS  
ORGUES ET MACHINES A COUDRE

Gramophones  
RADIOS & Accessoires.

Rien de plus populaire que  
LES PIANOS ROBITAILLE  
LES GRAMOPHONES VICTOR-ORTHOPHONIC  
LES RADIOS DE FOREST-CROSLY.

ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE A PRIX ET CONDITIONS POPULAIRES. UN DEMI SIÈCLE D'EXPERIENCE ET DES MILLIERS DE CLIENTS SATISFAITS SONT LA GARANTIE QUE NOUS VOUS OFFRONS

ALFRED GRENIER, Roberval  
Représentant de...  
**C. ROBITAILLE, ENRG.**  
320 rue St-Joseph, QUEBEC.

**J. E. POTVIN**  
Roberval  
Marchand en Gros et Détail

Epicierie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de Construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES  
Vendons les Pneus et Tubes 'DOMINION' de toutes grandeurs.

**CHARBON ANTHRACITE**

**NOVORO**  
Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal: l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans. Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le Laboratoire de

**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.**  
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.  
(Déjà libre de tous droits au Canada)

**EMILE MOREAU**  
ASSURANCES GENERALES

Agent de la "Sun Life Ass. Co of Canada" parce qu'elle est la plus importante des compagnies canadiennes.

ROBERVAL, - P. Q.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

Fondée en 1817

La Banque compte plus de 600 succursales au Canada, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis, au Mexique, à Londres, Angleterre et à Paris, France, ainsi que des correspondants dans tous les pays. Elle dispose dès lors de facilités exceptionnelles pour toutes affaires de banque, tant au pays qu'à l'étranger.

La Banque de Montréal est actionnaire de la Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas). Elle se trouve dès lors en mesure d'offrir à ceux de ses clients qui font affaires aux Indes Occidentales des taux qui défont la concurrence la plus étroite en même temps qu'un service de banque de premier ordre. Entre autres avantages, la Banque a toutes facilités pour recueillir sur place des renseignements fidèles.

FREDERICK ADAMS

C. GORDON PATERSON

Prenez ce fameux tonique appelé  
**HEMOGENOL FAGUET**

"qui produit du sang"  
(Sous forme Pilules ou Elixir)  
Vous constaterez une augmentation rapide et durable de l'appétit, du poids et des forces. Indiqué pour les anémiques, les surmenés, les menacés de tuberculose, les affaiblis, les convalescents. Prescrit pour Adultes ou enfants (demi dose) Dans les bonnes Pharmacies.

**LES PREVOYANTS DU CANADA EN CONGRES A ST-JEAN, P. Q.**

St-Jean, 8 août. Le Congrès annuel des Prévoyants du Canada s'est ouvert ici, par un grand Concert-Conferéce à la salle publique. Son Honneur le Maire, Monsieur G. Saint-Germain présidait et a souhaité la bienvenue aux Congressistes.  
M. le docteur P. H. Bédard, Leader, du Conseil de Québec, a

répondu au nom de la Compagnie dont il est un des directeurs.  
Les autres orateurs ont été : Le Major Eugène Mantel, M. l'abbé Dalpé, procureur du collège et M. Antoni Lesage, Gérant-Général. M. le curé Coursol bien que n'étant pas au programme, a bien voulu accepter de dire quelques mots pour clore l'Assemblée.  
L'organisation des Prévoyants du Canada, leur oeuvre éducative et économique ont été expliquées et démontrées par ces différents orateurs.  
Un joli programme musical a été rendu par "La Mélodie d'Iberville" avec quelques morceaux de chant par des amis.  
Durant deux jours, les représentants des Prévoyants du Canada ont eu des séances d'étude de très sérieuses. Les diverses activités de la Compagnie ont été passées en revue.  
Un banquet samedi l'après-midi à l'Hôtel Nationale, a terminé le CONGRES.

**JOURNEE MARIALE**

Suite de la 1ère page  
A peine remis de la terrible maladie qui minait ses forces et devait lui ouvrir les portes du tombeau, M. Robitaille travailla ferme à remplir ses promesses et à faire quelque chose de grand pour celle qui l'avait exaucé. Plein d'enthousiasme et de confiance, il lança un appel à ses compatriotes tant du Canada que des Etats-Unis. La liste de souscriptions fut en peu de temps ouverte de dons généreux, témoignage évident de l'amour des Canadiens pour leur Mère du ciel.  
Quelques mois après la souscription était close et M. Robitaille commandait de M. Jobin, statuaire de Ste-Anne de Beau-



**Ce café a conquis son nom**

QUAND le Café porte le nom de "King Cole," vous pouvez être sûrs qu'il est digne de son nom. Vous connaissez le Thé King Cole. Vous avez confiance en lui parce que sa réputation a été établie par de longues années d'une constante excellence.

Les mêmes standards et la même expérience dans la sélection du café, la surveillance du roasting et le soin apporté à son emballage étaient nécessaires afin que le Café King Cole puisse porter le même nom que le fameux Thé Canadien. Le Café King Cole est aussi bon que que le Thé King Cole.

**Café KING COLE**

pré, cette statue de 23 pieds de hauteur, recouverte de plomb que nous voyons encore sur le deuxième degré du Cap Trinity. L'érection et la bénédiction

eurent lieu le 15 SEPTEMBRE 1881, sous les yeux d'une belle affluente de pèlerins. Deux bateaux, le "Saguenay" et le "St-Laurent" s'étaient donné rendez-vous au pied du Cap Trinity amenant deux pèlerins, l'un de Chicoutimi, l'autre de Québec. Ils s'arrêtèrent côte à côte en face du cap majestueux, cap qui rappelle ou plutôt symbolise aux yeux du catholique la conspiration d'amour des trois personnes divines pour la très Sainte Vierge Marie.

Pendant que la foule des pèlerins élevait ses regards vers la statue de Marie, Mgr Racine, revêtu des ornements pontificaux, et dominant la foule recueillie, bénit la statue et la croix, puis il fit une courte allocution bien propre à exhorter ses auditeurs à une des plus grande confiance envers la Sainte Vierge, Notre-Dame du Saguenay.

La blanche Madone, en extase là-haut sur le deuxième degré du Cap, veillait désormais sur ses enfants du grand royaume du Saguenay, semblant entonner un éternel "Magnificat".

En 1905 se forma à Chicoutimi un comité de citoyens pour la restauration de la statue et l'érection d'une nouvelle croix qui devait remplacer celle qui était tombée quelques années auparavant. Mais le projet, commencé dans l'enthousiasme, n'eut pas de suite. Pourquoi? Nous ne connaissons pas les motifs de l'abandon de ce projet qui avait souri à tous.

Ce projet de restauration dormit jusqu'en 1913. Il fut repris en cette année-là, non plus par un comité de citoyens, mais par M. J.-E. Robitaille, contrôleur du Roberval-Saguenay, fils de l'instigateur du mouvement de l'érection de 1881.

Le 3 août 1913, une quarantaine de citoyens et quelques dames de Chicoutimi s'embarquaient sur le bateau "Marie-Louise" pour une excursion au Cap Trinity dans le but de deviser sur les moyens à prendre pour obvier aux ravages du temps qui menaçait de détruire à tout jamais l'oeuvre de reconnaissance de son père.

Cette fois le projet eut des suites; la statue fut restaurée et une nouvelle croix fut érigée à la place de celle que le temps avait fait disparaître.

Le 20 septembre 1881, cinq jours après l'inauguration solennelle de la statue du Cap Trinity, Mgr D. Racine adressait à son clergé et à son peuple un circulaire qui constitue un document des plus précieux pour notre histoire du Saguenay et que nous tenons à rappeler à l'occasion de la JOURNEE MARIALE du Lac Bouchette.

**CIRCULAIRE DE MGR DOMINIQUE RACINE A SON CLERGE**

Chicoutimi, 20 septembre 1881.  
Une belle statue de la très sainte Vierge a été érigée sur l'un des caps de la Trinité (Saguenay) par l'amour, la reconnaissance, le zèle d'un respectable citoyen de Québec, M. Th. N. Robitaille, et les généreuses offrandes d'un grand nombre de personnes. Que le Seigneur, source de tout bien, récompense au centuple et celui qui a conçu ce pieux projet et tous ceux qui lui ont procuré les moyens de le mettre à exécution.

Nous avons été heureux de sanctifier par les bénédictions de l'Eglise cette image de Marie, au jour de l'octave de sa naissance. Cette cérémonie terminée et conformément aux prières que nous venions de réciter, "AD TE LEVAVI Oculos MEOS, QUI HABITAS IN EXCELSIS", nous avons élevé nos regards vers les montagnes de la Jérusalem céleste, et nous avons prié, dans toute l'affection de notre coeur, Marie, que Jésus mourant nous a donné pour mère de prendre sous sa puissante protection non seulement les fidèles qui habitent le Saguenay, mais encore tous ceux qui font partie de notre diocèse.

De la joie pour votre estomac  
Léger, savoureux, facilement digestible

**SHREDDED WHEAT**



Contient tout le son du blé entier

Quand les appétits capricieux sont difficiles à contenter, ces savoureux et croustillants lambeaux de blé entier cuits au four donnent de la saveur au repas et de l'énergie pour le travail et le jeu. Délicieux avec du lait et des fruits.

En contemplant cette statue placée sur l'une des cimes de cette triple montagne, comme une reine sur son trône: "FUNDAMENTA IN MONTIBUS SANCTIS", nous avons mieux apprécié la vérité de ces paroles prophétiques que prononçait, dans le ravissement de son amour et de sa reconnaissance, cette humble Vierge de Nazareth: "ECCE ENIN EX HOC BEATAM ME DICENT OMNES GENERATIONES", et voilà que toutes les nations m'appelleront bienheureuse.

N'est-elle pas, en effet, digne de tout notre amour, de toute notre confiance et de toutes nos bénédictions, cette Vierge Immaculée que Dieu a bénie entre toutes les femmes: "BENEDICTA TU IN MULIERIBUS", qu'il a enrichie de ses grâces les plus précieuses: "GRATIA PLENA", qu'il a élevée au-dessus même des anges en daignant la choisir pour devenir la mère de son divin Fils: "ET BENEDICTUS FRUCTUS VENTRIS TUI JESUS".

Mettons en elle toute notre confiance; honorons-la surtout par l'imitation de ses éminentes vertus et prions-la tous les jours avec une nouvelle ferveur et une sainte espérance d'être exaucés.

Comme, en effet, notre divin Sauveur pourrait-il ne pas écouter les prières de Marie, qui l'a porté dans son sein et formé de son sang, qui a veillé auprès de son berceau et protégé son enfance; qui l'a suivi dans les courses pénibles de sa vie publique et s'est associée à toutes les souffrances de sa passion? Et l'Esprit-Saint ne nous dit-il pas que c'est par Marie que Dieu a visité son peuple et qu'il le visite encore: "QUIA VISITAVIT ET FECIT REDEMPTIONEM PLEBIS SUAE?"

Aim donc d'encourager autant qu'il est en notre pouvoir la dévotion à la très Sainte Vierge, nous accordons quarante jours d'indulgence à toutes les personnes qui, passant devant cette statue érigée sur le cap Trinity, réciteront trois fois: "Je vous salue Marie."

DOM, Ev. de Chicoutimi.  
Réjouissons-nous. Les pionniers de cette région, grâce à leur courage héroïque et à leur esprit chrétien, nous ont légué en héritage le prospère Royaume du Saguenay, grand comme un pays. Mais, ne l'oublions pas au milieu de leurs travaux, dans leur isolement et leurs épreuves, la Sainte Vierge fut toujours leur soutien, leur refuge et leur espérance.

Ce culte marial implanté au Saguenay par nos premiers missionnaires, puissamment accru sous l'impulsion de l'acte épiscopal de Mgr Racine, s'est perpétué au sein de notre population. Non seulement des paroisses en grand nombre ont été placées sous le vocable de la sainte Vierge, des communautés religieuses se sont fixées au Saguenay, des Associations d'Enfants de Marie ont été fondées, mais la région tout entière a été consacrée à Marie Immaculée.

Et c'est à l'occasion du CENTENAIRE de la naissance de Mgr D. Racine, des NOCES

D'OR de l'érection du diocèse de Chicoutimi et de l'ANNIVERSAIRE de la consécration du Saguenay à la sainte Vierge en 1881, que S. G. Mgr Lamarche, au début de son épiscopat et au soir de la JOURNEE MARIALE du 15 septembre va consacrer à Notre-Dame du Saguenay, en présence de son clergé et de son peuple, le vaste diocèse de Chicoutimi et ses multiples oeuvres.

Puisse cet acte officiel du premier Pasteur de ce diocèse, le 15 septembre 1929, attirer sur nous, sur nos paroisses et sur la région tout entière, les plus mères-faveurs de la Vierge Immaculée!  
Père CASIMIR, O. M. Cap.

**HORAIRE CHEMIN DE FER**

**DEPART DE DOLBEAU**  
Pour Québec  
6.30 a.m. tous les jours, dim. exc.  
7.30 p.m. tous les jours  
Pour Chicoutimi  
6.30 a. m. tous les jours  
11.30 a. m. tous les jours, dimanche excepté  
**DEPART DE ROBERVAL**  
Pour Québec  
8.33 a.m. tous les jours, dimanche excepté  
10.05 p. m. tous les jours  
Pour Chicoutimi  
3.33 a. m. tous les jours  
3.05 p. m. tous les jours, dimanche excepté  
Pour Dolbeau & St-Félicien  
.39 a. m. tous les jours  
11.45 a.m. tous les jours, dimanche excepté  
7.02 p. m. tous les jours  
Horaire en vigueur depuis le 28 AVRIL 1929.  
Pour tous autres renseignements, on est prié de s'adresser à  
C. A. LEVESQUE,  
Chef de gare  
Roberval  
ou tout autre Agent.

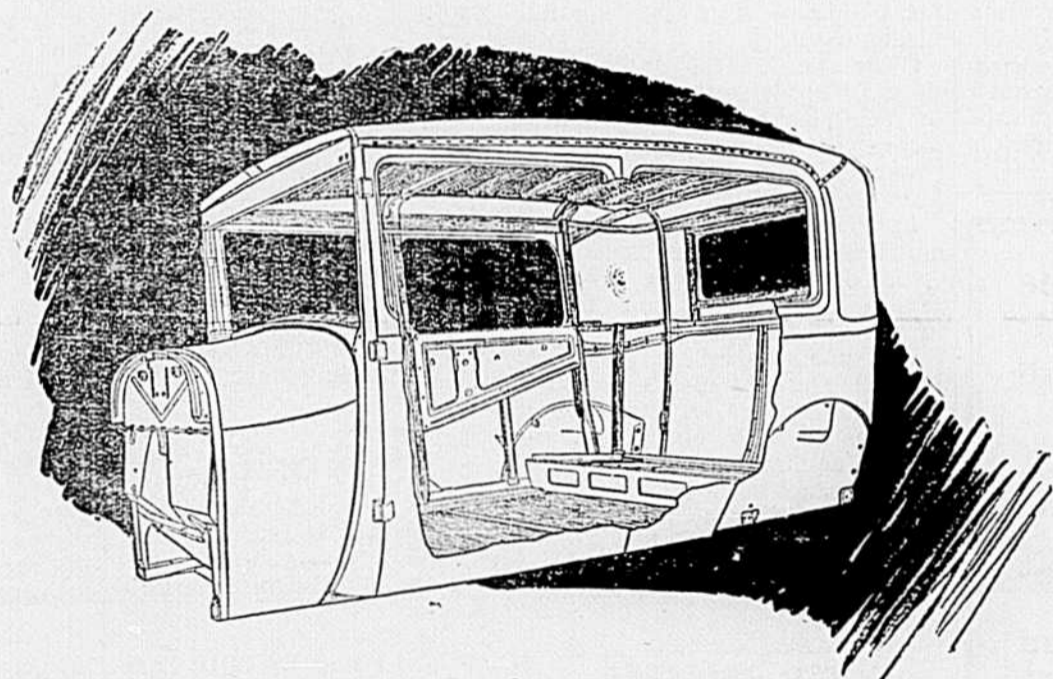
**GRANDE EXCURSION**

de la  
Chambre de Commerce  
à  
TORONTO, HAMILTON,  
BUFFALO, N. Y.,  
et aux  
CHUTES NIAGARA  
—par train spécial du—  
PACIFIQUE CANADIEN  
du 27 au 30 Août 1929

**VISITE DE L'EXPOSITION DE TORONTO**

de Montréal, pour un lit du bas. Toutes dépenses comprises.  
\$45.00  
Renseignements supplémentaires, programme, etc., sur demande à J.-C. Groves, Contant, Secrétaire, Chambre de Commerce, 25 Est, rue St-Jacques, Montréal, ou à P.-E. Gingras, agent de district du C.P.R., Gare Windsor, Montréal.

**LA CARROSSERIE D'ACIER DE L'AUTO FORD**



**La robustesse joint à la beauté**

L'ACIER de haute qualité employé dans la fabrication des carrosseries d'autos Ford assure le maximum de sécurité aux promeneurs. La beauté du modèle a été combinée avec la robustesse dans ces carrosseries tout en acier. Les parties en bois montrées dans le diagramme sont employées seulement pour fixer la garniture intérieure et le matériel de la capote.

Si cette carrosserie—celle du Sédan Tudor, par exemple—montée sur un châssis modèle "A" était renversée pour reposer sur la capote, elle supporterait le châssis, le moteur, en un mot, l'auto complet, sans même plier les montants étroits des fenêtres. Tels sont les facteurs de solidité et de grande sécurité incorporés dans le Ford.

L'obstruction de la vue est réduite à son minimum par l'emploi des montants étroits en acier. Les panneaux inférieurs d'arrière comprenant le retrait pour les roues, sont faits d'une seule pièce. Cette caractéristique exceptionnelle de la construction de la carrosserie donne une force additionnelle.

La soudure autogène à l'électricité, donne une plus grande rigidité et diminue la possibilité de grincement et d'ébranlement. Les panneaux et les pièces du châssis sont soudés ou rivés. Dans l'assemblage de grosses pièces où les boulons sont nécessaires, on se sert de bandes de matériel isolateur pour empêcher le grincement entre les pièces. On emploie aussi un matériel absorbant parfaitement le son. Une capote de construction flexible, comprenant une bourrure épaisse sur du filet métallique galvanisé contribue aussi à assurer une marche silencieuse.



Conduisez-le vous-même—il n'est pas de meilleur épreuve

**Caractéristiques du Ford**

- Choix de couleurs
- De 55 à 65 milles à l'heure
- Moteur de 40 c.v.
- Gros pneus ballons
- Système de freinage sextuple complètement renfermé
- 4 amortisseurs de choc hydrauliques "Houdaille"
- De 80 à 90 milles par gallon de gazoline
- Pare-brise en verre indestructible
- Serrure d'allumage de sûreté
- Facilité et entretien peu coûteux

Le plus proche dépositaire de la Maison Ford s'empressera de vous donner une démonstration pratique.

**ANTOINETTE MARGOTTE ROBERVAL**

**DANGERS de l'AGE CRITIQUE**

Toutes les femmes les redoutent, mais ils ne sont pas à craindre puisque les

**Pilules ROUGES**

les préviennent et les éloignent

"J'ai souffert pendant deux ans des troubles du retour d'âge. Mon mal débuta par des étourdissements, des palpitations et des bouffées de chaleur qui m'incommodèrent fort. Je perdis peu à peu le sommeil et je devins extrêmement faible, souvent sur le point de m'évanouir; ce n'était qu'avec des ablutions d'eau froide que mon mari parvenait à me ranimer. Il fallut donc songer à me traiter, car il n'était pas possible de négliger mon état plus longtemps. J'écrivis au médecin de la Cie Chimique Franco-Américaine, j'avais confiance dans son expérience et je commençai à prendre des Pilules Rouges. Après quelques semaines de traitement, je me sentais peu à peu soulagée; mes malaises, les plus graves comme les plus légers diminuaient. Actuellement, je prends encore les Pilules Rouges et chaque boîte me donne de la force, du courage et de la vigueur. J'ai la certitude qu'avant longtemps je serai complètement rétablie." Mme A. Pellerin, 10, rue Maple, Lewiston, Me.  
Toutes les femmes doivent passer par cet AGE CRITIQUE, le RETOUR D'AGE. Pour celles qui ne soigneront bien ce changement s'effectuera facilement, mais pour les autres qui négligeront leur santé à cette époque, il sera accompagné de SOUFFRANCES, de MALADIES, peut-être amènera-t-il des INFIRMITÉS dans la VIEILLESSE. Le meilleur moyen auquel des milliers de femmes traversant l'âge critique ont eu recours depuis au-delà de trente ans a été de prendre des Pilules ROUGES. En faisant un sang PUR et MÉDICIN qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas requérant l'intervention chirurgicale il vous dirigera au meilleur chirurgien de votre localité.



ont eu recours depuis au-delà de trente ans a été de prendre des Pilules ROUGES. En faisant un sang PUR et MÉDICIN qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas requérant l'intervention chirurgicale il vous dirigera au meilleur chirurgien de votre localité.

**Pilules ROUGES** partout ou par la poste 50c la boîte, ou 3 pour \$1.25  
Protégées-elles en exigeant les Pilules ROUGES de la

**CONSULTATIONS MÉDICALES**— Afin d'aider votre traitement, vous pouvez consulter tous les jours à son bureau ou par correspondance notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas requérant l'intervention chirurgicale il vous dirigera au meilleur chirurgien de votre localité.

**MAGIC BAKING POWDER**  
CONTAINS NO ALUM

La Grande Majorité des Ménagères Canadiennes emploient la **POUDRE A PATE MAGIQUE** pour assurer le succès de leurs cuissons.

Fabrique en Canada. Ne contient pas d'alun.

LA TIE F. W. GILLET, LTD.  
MONTREAL, QUEBEC

**FUNERAILLES DE M. LALIBERTE A ST-JEROME**

St-Jérôme, le 10. (D'un corr. spécial).—Une foule considérable de parents, d'amis et de citoyens d'ici est allée reconduire vendredi dernier le 9 août à l'église puis au lieu de la sépulture le corps de M. Léon Laliberté, de cette paroisse, membre de la société commerciale "Ferland & Laliberté" et frère de M. l'abbé André Laliberté, l'un des collaborateurs les plus appréciés du "Progrès du Saguenay".

M. Léon Laliberté s'est éteint donc à l'âge de 39 ans, en laissant dans l'âme des siens et de tous ceux qui le connurent des regrets que le temps ne parviendra point à effacer.

Chrétien dans toute l'étendue de la signification que comporte la sublimité du terme, époux, ami et père excellents, sa vie aura été un perpétuel et salutaire exemple de travail, de solides vertus et d'abandon aux volontés divines.

Il laisse après lui, pour le pleurer une épouse inconsolable, née Délia Gagnon, et six enfants : sa mère, Mme Alphonse Laliberté de Chicoutimi ; son frère M. l'abbé André Laliberté et deux sœurs ; Mme J.-A. Gauthier, de Chicoutimi et la révérende Soeur Saint-Joseph du Couvent du Bon Pasteur.

Le deuil était conduit par eux et leurs proches dans le cortège que dirigeait M. Antoine Gauthier, entrepreneur de pompes funèbres, de St-Jérôme.

Mortellement atteint par la maladie depuis un mois environ, le regretté défunt, après un séjour à l'Hôtel-Dieu de Québec, avait exprimé le désir de revenir dans sa famille où l'attendaient les soins les plus tendres et les plus dévoués.

L'église suffisait à peine à contenir l'assistance venue prier pour le repos de l'âme du bon citoyen disparu et lui rendre le suprême hommage de son estime et de ses regrets.

Parmi cette foule de fidèles agenouillés, autour de la tombe, il en était venu de Chicoutimi et de presque toutes les paroisses de notre comté.

M. le curé Boily, de St-Jérôme a fait la levée du corps et le service funèbre a été chanté à 10h, par M. l'abbé André Laliberté, frère du défunt, assisté de MM. les abbés Jérémie Gagnon, curé d'Hébertville, comme diacre et Joseph Racine, curé de St-André, comme sous-diacre. MM. Alphonse Plourde et Napoléon Côté, ecclésiastiques remplissaient respectivement les fonctions de cérémoniaire et de thuriféraire.

Pendant l'office, des messes pour le repos de l'âme du défunt ont été dites aux autels latéraux, par MM. les abbés Hudon et Basile Néron, du séminaire de Chicoutimi.

Au choeur avaient pris place au-delà d'une trentaine de prêtres de différentes places dont voici la liste : Mgr Eug. Lapointe, du Séminaire de Chicoutimi ; M. le chanoine J.-E. Duchesne, supérieur du Séminaire de Chicoutimi ; M. le chanoine S. Rossignol, curé de Roberval ; M. l'abbé Joseph Dufour, professeur en Théologie au Séminaire de Chicoutimi ; M. l'abbé Chs-Elzéar Tremblay, M. l'abbé William Tremblay, curé de Chambord, M. l'abbé Onésime Larouche, du Séminaire de Chicoutimi, M. le curé Boily, de St-Jérôme, M. le curé A. Villeneuve, de Ste-Croix ; M. le curé Elz. Bergeron, de St-Nazaire ; M. l'abbé Ths Tremblay, Principal de l'École Normale de Roberval ; M. l'abbé Henri Fortier, de Roberval, M.

l'abbé Victor Tremblay, M. l'abbé J. Lalancette, M. Charles Michaud, vicaire à la cathédrale de Chicoutimi ; M. le curé Ambroise Tremblay, de St-Léon, M. le curé Ths-Ls Deschêne, de St-Gérard Majella ; M. l'abbé Joseph Cimon, vicaire de St-Jérôme ; M. l'abbé Alph. Mathieu, vicaire à la cathédrale de Chicoutimi ; M. l'abbé Ed-Ls Lemieux, du Séminaire de Chicoutimi, M. l'abbé A. Côté, du Séminaire de Chicoutimi ; M. l'abbé Riverin, vicaire à St-Gédéon ; M. l'abbé Louis Aubin, du Séminaire de Chicoutimi ; M. l'abbé Arthur Fortier, vicaire à Jonquières ; M. l'abbé Charles Girard, vicaire à Chambord, M. l'abbé Louis-Eug. Perron, du Séminaire de Chicoutimi ; M. l'abbé Léonard Lavoie, vicaire à la Baie St-Paul, M. Albert Pelletier, ecdl. du collège Bourget et M. Adrien Larouche, ecdl. du Séminaire de Chicoutimi. Le Frère Adrien Joseph, supérieur du collège de St-Jérôme et le Frère Macaire, professeur. Les porteurs du cercueil étaient : MM. Omer et Adjuvator Ferland, Edmond Boily, Louis Tremblay, Ludger Simard et Charles Martin. MM. Henri Gagnon, beau-frère du défunt, Lorenzo Côté, Damase Fortin et Henri Tremblay tenaient les coins du poêle et c'est M. le notaire J.-A. Plourde, maire du village de St-Jérôme qui portait la Croix.

A l'offertoire, le chant du "Pie Jesu Domine" a été rendu en solo par M. le Dr Gilbert, de St-Jérôme, M. l'abbé Albert Pelletier du collège Bourget a chanté le libéra et M. Henri Fortin, de St-Jérôme, le cantique "Beau ciel" à l'issue du service. La messe des morts a été excellemment rendue par la chorale paroissiale.

Des fleurs et un nombre considérable d'offrandes de messe, bouquets spirituels et cartes de sympathies avaient été déposés sur la tombe.

A l'épouse affligée et à ses enfants, à M. l'abbé André Laliberté ainsi qu'aux autres membres de la famille que ce deuil atteint profondément, le "Colon" offre ses vives et sincères sympathies.

**LE RETOUR D'AGE**

"Je suis à l'époque du retour d'âge et je me sens fréquemment malade," écrit Mme Anna Sesselmann de Napierville, Ill. "Je fis l'essai du Novoro du Dr Pierre et je vais maintenant très bien et dors aussi très bien. Je recommande ce remède à toutes les femmes qui doivent passer par cette période." Les excellents effets toniques de cette médecine herbeuse renommée sont éprouvés dans tous les états de santé. On ne peut pas l'obtenir des droguistes mais chez des agents spécialement désignés par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

En vente chez M. Armand Lacombe, Roberval.

**ST-GOEUR DE MARIE**

Mme Alphonse Perron, Modiste, de cette paroisse, est actuellement en voyage d'affaires à Chicoutimi, Jonquières et Arvida. Elle sera de retour samedi.

**RECEPTION**

Mlles Simard de Roberval, recevaient à un bridge, lundi soir, le 5 août, à leur "Villa Beauséjour", Club Lizotte, à l'occasion du départ de leur soeur Jeannette, pour l'Hôpital du St-Sacrement, Québec, où elle continue à suivre les cours de Garde-Malade. Parmi les invités on remarquait : Mlles Edouardine Boily, Blanche, Marie-Rose et Marie-Anna Moreau, Gertrude Hamel, Gabrielle Hamel, Gertrude Carboneau, de Québec, Madeleine et Ursule Bergeron, Jeanne et Germaine Brassard, ainsi que Mlles Otis, de Roberval, MM. Robert Bergeron, Jules Néron, David Simard, M. L. P. Bergeron, de Métabetchouan.

Servaient le café et les glaces : Mme J. H. Delisle, Mlles Marie-Rose Moreau et Gertrude Carboneau, de Québec.

Les prix des dames furent gagnés par Mlles Blanche Moreau et Gertrude Hamel. Prix de consolation : Mlle Madeleine Bergeron.

Prix des Messieurs : M. Robert Bergeron et L. P. Bergeron.

**UN ACCIDENT A DOLBEAU**

A une traverse à niveau

Un accident qui montre bien le danger des traverses à niveau est survenu vers une heure lorsque le train de Dolbeau entra en ville dimanche.

M. Victorien Morin, briquetier, demeurant sur la rue Price, se promenait en auto avec des amis sur la rue Ste-Anne. Arrivé à la traverse à niveau qui se trouve au sommet de la côte de cette rue, le conducteur ne vit

Son goût fin plait même aux gourmets

**LE THÉ "SALADA"**

Tout frais des plantations

pas venir le train une forte collision se produisit. L'auto fut fort endommagée et c'est par un pur hasard que les quatre occupants de la machine n'eurent pas plus de mal.

Seul, M. Victorien Morin eut des contusions, par tout le corps, mais rien de grave, d'après ce que dit le médecin qui lui prodigua ses soins après l'accident.

**LE DR DION A ROBERVAL**

Le Dr Charles Dion, spécialiste pour les yeux, le nez, la gorge et les oreilles sera à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval, samedi le 24 août.

**LE R. P. MICHAUD FAIT UN SERMON A ROBERVAL**

Dimanche dernier, le 11 août, Roberval reçut la visite du R. P. Armand Michaud, missionnaire au centre de l'Afrique pendant neuf ans.

Le R. P. Michaud, est venu au Canada refaire sa santé très affectée par les fièvres paludéennes, et retournera en Afrique en Janvier prochain.

Il fit le sermon aux messes de dimanche dernier. Voici un résumé succinct de ce sermon.

Le R. P. prit comme texte : "Adveniat regnum tuum, que votre règne arrive". Souvent, observe-t-il, nous adressons à Dieu cette prière sans nous rendre compte que le Christ est loin de régner partout sur la terre. Sans doute, dans notre beau Canada, le Christ est roi, mais dans les pays infidèles au lieu

**La Cie Minière du Lac St-Jean, Ltée**

Nous organisons un exhibit pour l'Exposition de Roberval, du 21 au 25 août.

Le public pourra se rendre compte de l'importance de nos entreprises, des travaux exécutés et des résultats obtenus. Notre représentant fournira tous les renseignements.

3 prix en actions acquittées seront raffles.

Tout le monde aura une chance d'obtenir absolument gratis et sans aucune obligation, un certificat de 25 ou 50 actions acquittées.

Les conditions du tirage seront expliquées par notre représentant à l'Exposition.

**PROPRIETE A VENDRE**

PROPRIETE, SITUEE SUR LA RUE ST-JOSEPH NORD DE LA VILLE DE ROBERVAL, APPARTENANT A LA SUCCESSION P. MARTEL & FILS, COMPRENANT RESIDENCE ET MAGASIN, BEAU POSTE DE COMMERCE. TRES BONNE OCCASION POUR UN PROMPT ACHETEUR.

S'ADRESSER A **J.-A. MARTEL** Agent d'Assurances ROBERVAL.

**VICTOR BOUTET**

Marchand-Général, ROBERVAL. SPÉCIAUX POUR CETTE SEMAINE Au comptant seulement

- Fleur à pain.....\$4.10
- Avoine.....\$2.40
- Gélatine le paquet.....05
- Biscuits avec gelée boîte de 8 à 9 lbs.....11
- Dattes, boîte 2 lbs.....25
- Sirup de sucre et barbadé le gallon.....65
- Gruau avec cadeau.....35
- Ainsi que lard frais, boeuf, jambon, saucisse, crelons et fromage.
- Fèves la livre.....10
- Ananas, la boîte.....15
- Pois verts, la boîte.....15
- Poires, la boîte.....15
- Poudre à pâte avec plats en cristal.....35

Express de livraison, roues en rubber, à vendre à bon marché.

**VOILAILES VIVANTES**

La volaille de bonne qualité obtient de bons prix

La demande est forte

Profitez des conditions actuelles pour disposer des sujets que vous ne voulez pas garder pour la ponte ou pour la reproduction.

Nous fournissons gratuitement les cages d'expédition. Faites-en la demande.

Les plus haut prix du marché sont toujours obtenus par l'entremise de la

**COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC**

130 St-Paul Est -- Montréal

**Le Syndicat de Mines Dufferin (Dufferin Mining Syndicate)**

Siège d'affaires: St-Félicien, Co. Lac St-Jean

On vient de faire une découverte importante de minerais supérieures (or, cuivre, platine, cobalt, etc...) à N. D. de la Doré, dans le comté du Lac St-Jean.

Les terrains piquetés par le syndicat ont une superficie de 1000 acres, et sont situés à 18 milles du chemin de fer Canadien National.

Les unités ou parts du syndicat se vendent rapidement, vu la richesse enfouie sous les terrains du syndicat.

Hâtez-vous d'acheter des unités de notre syndicat, afin de toucher de gros profits, lorsque cette mine sera prouvée.

Rappelez-vous les immenses profits réalisés par les actionnaires de la Noranda, Lake Shore, Abana, etc.

On commencera dans un avenir prochain, des travaux importants, sur les terrains du syndicat.

Pour toute information, s'adresser au secrétaire du syndicat :

J.-ALPHONSE POTVIN, Secrétaire St-Félicien, P. Q.

**LES TABLETTES NEURALGOL FAGUET**

Les remèdes Faguet Le remède le plus efficace et le plus actif contre les Rhumatismes, les Névralgies, Douleur dans les membres, Grippe, Mal de dents, ou maux de tête. Il n'est pas de maladies fiévreuses de douleurs névralgiques ou rhumatismales qui résistent à l'action rapide et bienfaisante des "TABLETTES NEURALGOL FAGUET". Prix 25cts seulement dans les bonnes pharmacies.

**A VENDRE**

Maison, 24 pieds carrés, 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> étage. Terrain 100x65 pieds. Etables de 2 places. Garage. En face de la station chez Louis Girard.

S'adresser à J.-Arthur LAVOIE Roberval.

**NOTES SOCIALES**

M. Alfred Tremblay, d'Alma et sa famille, étaient de passage chez M. Joseph Tremblay, à Roberval, dimanche dernier.

Mme Vve C. Darveau, Madame Pierre Guay, ainsi que Meslames Vves C.-J. Lockwell et Eugène Gouin, de Québec, accompagnées de M. Siméon Delisle, M. P. de Portneuf, sont les hôtes de Mme Vve E. Ménard et de Mme Simon Cimon, de cette ville.

Mme Wilbrod Léveillé et sa fille Thérèse, de Kénozaïmi, étaient en promenade à Roberval dimanche dernier chez M. Wilfrid Léveillé.

Mme Pierre Blackburn, de Limoilou accompagnée de ses deux enfants est venue en promenade à Roberval chez ses parents.

M. l'abbé Louis-Philippe Hudon, du Séminaire de Chicoutimi était de passage chez MM. Herm. Harvey et Jules Leclerc, samedi dernier.

L'Hon. E. Moreau, M.C.E., et sa famille, de Roberval, sont actuellement à leur chalet au club Lizotte.

Mme Georges Smitt et ses 3 filles, M. et Mme Denis Lefrançois et leur fille, de Chicoutimi, ainsi que Mlle Marthe Dallaire, d'Arvida, étaient de passage chez M. et Mme Gustave P. Belair, de Roberval, dimanche dernier.

Mme Roland Marcoux, de Péribonka, est actuellement de passage à Roberval, chez son père M. Alfred Lalancette.

Mlles Marie-Félicité Brassard et Cécile Léveillé, de cette ville, sont allées en promenade à St-Félicien la semaine dernière.

M. J.-A. Lebel, de cette ville, est de retour d'un voyage à Québec, Lévis, Trois-Rivières et autres villes.

MM. Herm. Harvey, J.-H. Leclerc, Isaïe Villeneuve, J.-H. Delisle, Chs-Elie Simard, et plusieurs autres de Roberval, sont allés à St-Jérôme vendredi dernier pour assister aux funérailles de M. Léon Laliberté.

M. N.-A. Ally et sa fille Thérèse, de Roberval, sont partis pour un voyage à Pierreville chez leurs parents.

**GARAGE ROBERVAL ENR.**  
Horace-I. Dumais, Prop.  
—Station de Service—  
Spécialité: Accommodation de nuit pour les voyageurs de Commerce. A proximité du Château Roberval et de la Gare du Chemin de Fer.  
Réparations Générales  
RUE MARCOUX — ROBERVAL

**UN CONSEIL A SUIVRE**

Si vous avez de la difficulté à lire, à coudre ou à bien voir au loin, il y va de votre intérêt de consulter (comme toujours lorsqu'il s'agit d'une vue faible ou de lunetterie) L. P. TROTIER, Optométriste-Opticien (spécialiste pour la vue) à la pharmacie Dubuc 130, rue Racine, Chicoutimi, tous les jours de la semaine, de 9 heures de l'avant-midi à 8 heures du soir.

**A VENDRE**

A vendre Garage Moderne et outillé, ainsi que maison privée à trois étages 30x45, lambrissée en amiante, le tout situé sur la rue Marcoux, dans la ville de Roberval, à bonnes conditions pour un prompt acheteur. Vendra séparément ou en bloc. Pour plus amples informations, s'adresser à

Horace-I. DUMAIS Roberval, P. Q.

**POUR VOS MACHINES A COUDRE**

Je répare toutes sortes de machines à coudre, à la résidence des particuliers. Ouvrage garanti pour 5 ans. J'ai en mains toutes les pièces de réparations pour l'importe quelle marque de machine à coudre et aiguilles de toutes sortes.

Ecrivez ou téléphonez à J. S. MICHAUD Hébertville-Station.

**PRENEZ DES RENARDS**

"Je prends de 45 à 60 renards dans l'espace de 4 à 5 semaines. Je peux enseigner à tout lecteur ce journal comment les attraper. Pour renseignements écrire à

W.-A. HADLEY, Stanstead, Qué.

**AVIS**

Province de Québec District de Roberval Dans la Cour de Magistrat No. 3369

Elzéar Harvey, Liguori Harvey et Dollard Bergeron, tous trois marchands de la Ville de St-Joseph d'Alma, et y faisant affaires sous le nom de Harvey & Frère, Enrg.

demandeurs vs Richard Walsh, du même lieu défendeur

Il est ordonné au défendeur le comparaitre dans le mois ; Roberval, le 30 juillet 1929

J. E. N. BOIVIN Dép. G. C. Mg. Lefebvre & Lefebvre procureurs des demandeurs

**EMPRUNT DE COMMUNAUTE**

Les RELIGIEUSES HOSPITALIÈRES DE CHICOUTIMI, lésèrent emprunter pour l'annexe de l'Hôtel-Dieu actuellement en construction.

S'adresser à la Révérende Mère Dépositaire, Hôtel-Dieu St-Valier, Chicoutimi.

Mlles Leduc, de Beaucour, étaient de passage à Roberval, dimanche dernier.

M. Ths St-Gelais, de Latrrière est venu ici samedi dernier.

M. P.-J. Perrin, Gérant Général de la Cie d'Assurance TransCanada, accompagné de MM. Desserrès, Inspecteur de la Cie Phoenix, de Londres et Saulnier, Ajusteur, de Chicoutimi, de passage dans le District, cette semaine, ont rendu visite, à M. Chs-N. Dumais, Agent de la Trans-Canada.

M. et Mme E. Simard, d'Alma, étaient de passage ici mardi.

M. et Mme J.-H. Delisle, sont de retour d'un voyage à Chicoutimi.

M. et Mme J.-A. Beauchemin et leur famille, de Dolbeau, ainsi que Mme O. Gervais et M. A. J. Paterson, aussi de Dolbeau, sont venus à Roberval, dimanche dernier.

MM. R.-W. Snow et P. Pelletier, de Chute-à-Caron, sont venus ici cette semaine.

Mme Joseph Fortin, de Roberval, est partie pour une quinzaine de jours en promenade à Jonquières, chez sa fille Mme Tréfilé Guay et à St-Ambroise chez son frère M. l'abbé Joseph Tremblay, Curé.

M. et Mme Arthur Lavallée et leur famille, et Mlle Béatrice Morin, de cette ville, sont allés en promenade à Dolbeau, en automobile dimanche dernier.